

広報

# ひらいずみ

平成23年

5月号

No.647

岩手県平泉町



## 1日も早い復興を願って！

弁慶力餅保存会の会員らが4月23日、陸前高田市の避難所を訪問。避難生活を送る被災者への励ましと1日も早い復興を願って納豆もちや八斗汁を振る舞いました。

主な内容

町長施政方針演述..... P 2 ~ 5  
平成23年度予算..... P 6 ~ 7

新しい区長決まる..... P 8  
最大規模の余震発生..... P 10

# 平成23年度施政方針

# 将来を見据えたまちづくり

平成23年度当初予算などを審議する町議会3月定例会が3月8日から28日まで開かれました。初日の8日には町長が施政方針演説を行い、5つの重点施策と6分野の主要施策について説明しました。以下にその要旨を紹介します。

## はじめに―強い自治体目指し

平成23年第1回平泉町議会定例会の開催にあたりまして、平成23年度の町政運営の基本方針及び主要な施策について、所信の一端を申し上げます。

町長として、初めて新年度を迎えるにあたり、責任の重さと使命の大きさに改めて決意を新たにしたいところであります。

本年におきましても、平泉町に住んでいてよかった」と町民の皆さまが感じるまちづくり、さらには「ぜひ、このまち「平泉」に住んでみたい」と思われるような魅力あるまちづくりを目指して、全力で取り組んで参ります。

世界的な金融危機以降、長期化するデフレ不況により、厳しい雇用環境と個人消費の低迷が続きます。景気回復への不透明感が増しております。さらには、少子高齢化と生産年齢人口の減少が進行する中、持続可能な社会保障制度とその財源確保の対応が遅れており、社会への閉塞感、将来への不安感が高まっております。

一方、国では、環太平洋戦略的経済連携協定（TPP）への参加に向け、関係国との協議を進めると表明しており、本町の農業におきましても大きな影響が予想されることから、その動向を注視して



当初予算などを審議した3月定例会

参ります。また、本年1月には、日本経済復活に向けた「新成長戦略実現2011」が閣議決定され、デフレ脱却と雇用対策を重点とした経済成長の実現が、確実に実施されるものと期待しております。

地方分権時代にふさわしい新たな自治を確立するため、国主導型から地域主導型行政への転換に向け、これまで様々な制度が改正され、地方分権は今まさに実行段階を迎えております。これからの自治体には町民との協働を基本に

あらゆる面で「自立するまちづくり」を目指していくことが求められています。

そのためには、新しい公共の推進「地域主体のまちづくりの推進」など地方分権時代にあった自立するまち」を住民と行政が協働して築き、まちの地域力を高めていくことが重要であると考えております。

平成23年度の予算編成につきましては、財政健全化路線を継続する中、大型事業である平泉中学校舎改築工事が最終年度を迎え、対前年比増の積極型予算となり一般会計で13.6%増の43億1千7百万円となりました。

歳入面では、地域主権改革に沿った財源の充実により普通交付税が増加となったほか、中学校校舎改築や子ども手当に係る国庫支出金の増加が見込まれますが、地方債の発行に加え、財政調整基金やその他の主要基金を一部取り崩して必要な財源を確保したところであります。

歳出面では、町道整備事業を継

続2路線、新規4路線の計6路線で実施するほか、昨年に引き続き緊急雇用対策の実施や子ども手当の交付など普通建設事業費や物件費、扶助費が増加となる一方、公債費や補助費等が減額となりました。

刻々と変わる社会情勢に柔軟に対応しながら、引き続き「平泉町第3次行政改革プラン」に基づいた財政健全化を図って参る所存であり、限られた予算ではあります「やすらぎと文化をおりなす千年のまちづくり」という将来像の実現に向け、事業の重点化を図り予算編成に配慮したところであります。

平成23年度は、今議会に提案しております新しい平泉町総合計画基本構想がスタートする節目の年であり、将来を見据えたまちづくりへの重要な一年と捉え、より質の高い行政サービスを展開するため、効率的な町政運営を進めて参ります。

以下、平成23年度の重点施策及び主要施策について申し述べます。

## 重点施策―5つの柱

はじめに、平成23年度の施策の柱である5項目について申し述べます。

### 1 世界遺産登録への対応と活用推進

第1は、世界遺産登録への対応と活用推進であります。

「平泉の文化遺産」の世界遺産登録再チャレンジの取り組みにつきましては、昨秋のイコモスによる現地調査が行われ、登録に向けた手続きが完了したところであります。本年は、5月にイコモスの勧告、6月に開催されます第35回世界遺産委員会において登録の可否が審議される予定です。

今後もし引き続き国・県・関係機関としっかり連携し、登録を目指して最大限の努力をして参ります。

また、観光客の受け入れ体制についても、道路交通網の整備や渋滞対策、臨時駐車場、公共交通機関の充実など早期整備に努めて参ります。

あわせて、平泉ナンバーの実現に向けて、民間と行政が一体となった運動を推進し、世界遺産登録の一層の機運醸成を図って参ります。



イコモスによる現地調査（22年9月）

### 2 保育・福祉・教育の充実

第2は、保育・福祉・教育の充実であります。

急速に進む少子高齢化のもとで、町民の誰もが「仕事と生活の調和（ワーク・ライフ・バランス）」を実現し、健康で生きがいを持ち、地域の中で共に支え合い、安心して暮らせる地域福祉活動の育成・支援に努めて参ります。特に子育て支援につきましては、社会全体で支えていくことが求められており、平泉町次世代育成支援行動計画」に基づき、子どもを安心して産み育てることができる環境づく

りの施策を推進して参ります。また、町民が健やかな生活を送ることができるよう、各種健診や健康教室等による健康づくりの充実を図るとともに、高齢者福祉においては、介護予防事業の充実や日常生活への支援を実施して参ります。

さらに、教育の充実につきましては、学力の向上と人思いややる心の教育の充実を図るとともに、生きる力と豊かな感性を育む取り組みを推進して参ります。

また、快適な学校環境の整備に向けて、今年度で事業完了となる中学校校舎の改築を進めて参ります。

### 3 若者の定住化対策と産業の育成

第3は、若者の定住化対策と産業の育成であります。

人口減少が進んでいる本町の現状において、これからの平泉を担う若者や子どもたちの定住化に向けて、高田前工業団地や黄金沢企業誘致用地への積極的な企業誘致を進め、地域経済の活性化と雇用の確保を図って参ります。

本町の基幹産業である農業につきましては、新規就農者や新たに営農組織を立ち上げる農業者に対して積極的な支援を図るとともに、地元農産物を有効活用した6

### 4 地域主体のまちづくりの推進

第4は、地域主体のまちづくりの推進であります。

地域の資源を最大限活かし、住民自らが地域のことを考え、主体的に行動し、行政と一体となって地域づくりを進めていくことがまちづくりへとつながり、このことが地域力の向上にもつながっていくものと考えております。

これまで、各行政区が主体的に取り組んできました地域課題対応事業については、事業内容の検証を図り、改善方法などについて検討して参ります。また、各行政区

が独自の企画で発案した事業を行う行政区総合補助金事業についても、事業効果の検証を行いながら、町民の公の部分への参画を促し、一層の地域力の向上と行政コストの軽減を図って参ります。

### 5 行財政改革の推進

第5は、行財政改革の推進であります。

景気の低迷など厳しい社会情勢の中、「平泉町第3次行政改革大綱」や新たに策定する行政改革プランに基づき、自己決定、自己責任のもと引き続き行財政改革を推進して参ります。

具体的には、行政情報の積極的な公表や事務事業評価とPDCAサイクルによる事業の見直し、また公共施設の維持管理計画の策定や財源確保対策など長期的な視点に立ち、「町の自立」を効果あるものにしていくためにも持続可能な行財政運営を目指して参ります。

# 主要施策―総合計画に沿って

【注】この部分は主な事業を個条書きで掲載します。

## 1 健康・福祉・子育て 応援のまち

◎保健・医療  
「健康ひらいずみ21」プランに基づいた各種健診や健康教育などの事業の充実  
女性特有のがんや大腸がん検診の推進と正しい健康意識の普及啓発  
こころの健康維持や自殺防止の普及啓発  
一関医師会等との連携による地域医療体制の充実

◎地域福祉  
社会福祉協議会との連携による地域福祉活動の支援強化  
災害時要援護者支援プランの推進

◎高齢者福祉  
介護予防事業の継続的な実施と介護ボランティアの養成  
家族介護手当の支給など在宅介護者への支援の充実  
特別養護老人ホームなどの待機者解消

◎水道・下水道の整備  
地域水道ビジョンに基づいた施設改修と老朽化した配水管の布設替えなどの整備  
管路施設の整備推進と水洗化率の向上  
浄化槽設置補助事業の継続実施などによる生活環境の向上

◎公園・緑地・水辺の整備  
水辺プラザの活用

◎景観の保全・整備  
「景観条例」や「屋外広告物条例」の周知  
官民一体となった美しい景観のまちづくりの取り組み

## 5 定住と交流を支える 生活基盤のまち

◎道路・交通網の整備  
町道中学校線をはじめとする道路整備  
「県道平泉停車場中尊寺線」の早期完成に向けた要望活動  
平泉スマートインターチェンジ（仮称）の実現に向けた環境整備

◎住宅・市街地の整備  
木造住宅耐震診断支援事業や耐震改修事業などの取り組み  
町営住宅の効率的な修繕や改善による有効活用

◎障がい者福祉  
日常的な福祉サービスなどの提供や相談体制の充実  
障がい者福祉施設整備に向けた支援

◎子育て支援・児童福祉の充実  
長島保育所の改築整備による保育環境の充実  
子どもの医療費助成の中学生までの拡大と就学前の完全無料化による支援拡充  
妊婦健診の公費助成や乳幼児健診の充実  
子宮頸がん予防ワクチン接種などに係る費用助成  
特定不妊治療費の助成

## 2 魅力と活力にあふれる 産業のまち

◎農業の振興  
米の生産数量目標に即した取り組みと戸別所得補償制度の推進  
農業団体への効果的な支援  
民泊の受入農家等の参加拡大など体制整備の充実  
就農相談など新規就農者への取り組み支援

◎畜産の振興  
「いわて南牛」産地としての安定供給に向けた地盤の確立  
日常的な家畜防疫対策の徹底

◎林業の振興  
「平泉町森林整備計画」の見直し  
「古事の森」事業による森林づくりの普及啓発

◎商業の振興  
平泉ブランドなどを活用した地場産業の活性化  
魅力ある商店街づくりに向けた積極的な取り組み

◎工業の振興  
資金貸付制度を活用した中小企業支援  
平泉高田前工業団地と黄金沢企業誘致用地への企業誘致活動

◎観光・交流の推進  
観光案内所の増築など観光客への対応の充実  
巡回バス「るるん」などの二次交通の充実と交通渋滞緩和対策などの整備  
関係団体との連携による地域の活性化  
「道の駅」整備に向けた計画策定

◎雇用対策  
「緊急雇用創出事業」「ふるさと雇用再生特別基金事業」の活用

◎町民参加のまちづくり  
ボランティア団体など多様な住民団体育成に向けた取り組み  
地域や各種団体との懇談会の開催

## 6 みんなで進める 協働のまち

◎市民参加のまちづくり  
ボランティア団体など多様な住民団体育成に向けた取り組み  
地域や各種団体との懇談会の開催

◎コミュニティ活動の充実  
新たな協働実施可能な事業の掘り起こしや地域力の向上

◎男女共同参画の推進  
「男女共同参画プラン」に基づいた事業や活動団体への支援

◎持続可能な自治体経営  
政策課題への柔軟な対応と行財政改革の推進  
投資事業の計画的な執行や事務事業評価による見直し

◎国際交流・国内交流への支援  
国際交流において平泉文化とゆかりの深い地域との友好関係の推進（中国天台県、クワアチアなど）

◎消費者行政の充実  
近隣市町と連携した消費生活

活用による継続的な雇用機会の創出

## 3 人が輝く教育・文化・スポーツのまち

◎生涯学習社会の形成  
地域住民によるボランティア活動の推進  
公民館や図書館における事業の拡充

◎生涯スポーツの振興  
日常的なスポーツ活動の普及振興  
町民大運動会による健康増進と親睦  
町体育館の早期建設整備に向けた検討

◎文化遺産の保存と活用  
国立博物館の誘致、平泉文化研究機関設置の要望  
平泉遺跡群を中心とした発掘調査と「無量光院跡」などの史跡復元整備の取り組み  
「平泉の文化遺産」の積極的な情報発信

## 4 自然にやさしい 快適生活環境のまち

◎環境保全活動  
「環境基本計画」環境基本条例の制定に向けた取り組み  
太陽光発電システムの一一般家庭への設置補助

◎廃棄物処理対策  
ゴミの分別収集の徹底と減量化の推進  
不法投棄の監視と防止対策の一層強化

◎住民参画・地域活動の推進  
地域懇談会の開催による対話行政の推進

# 「おわりに― 任んで良かった」と思えるまちに

本町は、奥州藤原時代から、この地に住んできた人々が英知を出し合っ、平泉の歴史や文化を語り伝えてきたすばらしいまちであると認識しております。

本年は、世界遺産登録再チャレンジを目指す本町にとって、正に重要な年となります。先人が語り伝えてきた誇れる資源を最大限に活かしながら、持続的に発展できるようにしっかりとした基盤の構築に努めて参ります。

また、地方分権社会の本格的な構築が進んでいる今日、基礎自治体においては自己決定・自己責任のもとでの行財政運営が求められており、主体的に判断や決定をし、実行できる力を当然、身に付けていなければならないと考えております。さらに社会情勢が大きく変化の中、基礎自治体は的確な情報をいかに早く収集し判断していくのが求められており、市町村間競争がますます進んでいく中において非常に重要なことである

り、危機感を強く感じているところであります。

本年は、平成23年度からの新しい平泉町総合計画基本構想に掲げた将来像の実現に向けて、新たな一歩を着実に歩みだす年となります。

このため、より一層効率的な行財政運営を目指し、町民の皆さまが「任んでいて本当に良かった」と思えるようなまちづくりを積極的に進めて参りたいと考えております。

今回、提案いたしました平成23年度平泉町一般会計・特別会計予算並びにその他の議案につきまして議員各位のご理解とご協力、そして町民の皆さま方の町政への参画を心からお願ひ申し上げます。

平成23年3月8日  
平泉町長 菅原正義



文化財防火訓練(1月23日)



前回の町民大運動会(21年10月)

# まちの整備と発展へ 61億円

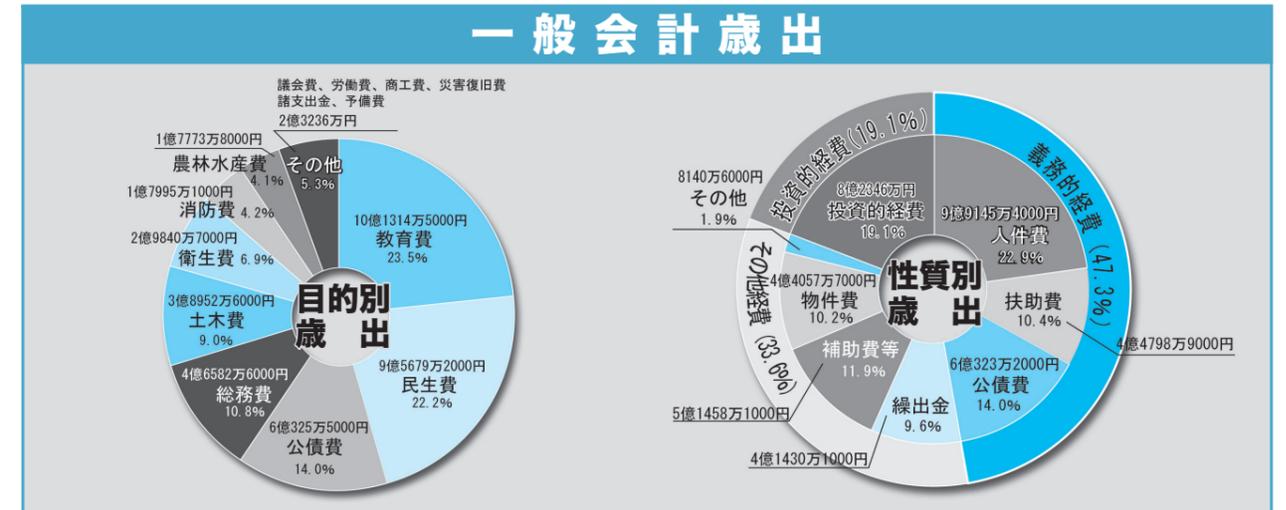
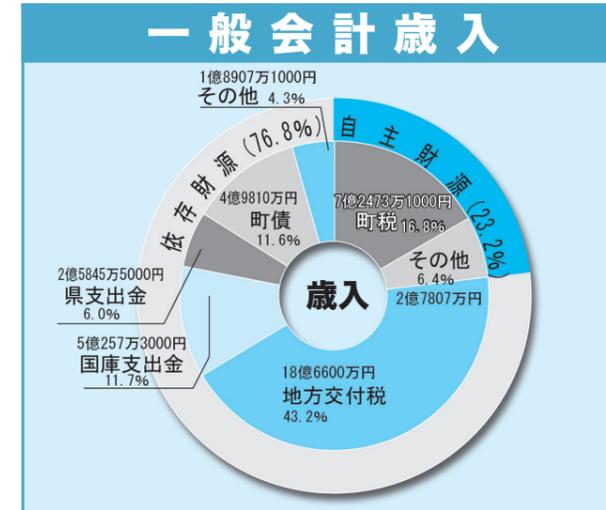
平成23年度の当初予算が3月8日から28日までの会期で開かれた3月定例議会で原案通り可決され、一般会計と特別会計との総予算額は60億9500万円となりました。

一般会計は43億1700万円で、前年度(22年度)と比較して5億1700万円(13.6%)の増となりました。

## 歳入

歳入を見ると、自主財源では町税や使用料などの減収を補うため、基金からの繰入金が増額となり、全体で10億280万1000円と、前年度当初比9300万4000円の増額となりました。

一方、依存財源では、平泉中学校改築事業に係る国庫支出金と町債の大幅な増額や、地方交付税の増額により、全体で33億1419万9000円と、前年度当初比4億2399万6000円の増額となりました。



## 歳出

歳出を目的別に見ると、教育費が10億1314万5000円と最も大きな割合を占めています。次いで民生費が9億5679万2000円、公債費が6億323万5000円、総務費4億6582万6000円、土木費3億8952万6000円、以下衛生費、消防費、農林水産業費と続きます。

性質別に見ると、投資的経費は平泉中学校改築事業、

道路改良事業などの普通建設事業が8億2115万円と、前年度当初比3億5869万1000円の増額となりました。

義務的経費の公債費6億323万2000円は、前年度当初比984万8000円の減額となり着実に減少しています。

人件費は職員数の減により2172万9000円の減額、扶助費は子ども手当の拡充などにより1億3404万7000円の増額となり、全体で20億4267万5000円と、前年度当初比で1億247万円の増額となりました。

## 主な事業と予算額 (新は新規事業)

### 投資事業

平泉中学校校舎改築事業	52,074万円
町道整備事業	
(中学校線、佐野線、桐畑線、中学校校門線、倉町線、戸河内線)	11,772万円
柳之御所遺跡公有化事業	3,991万円
特別史跡無量光院跡保存修理事業	3,175万円
介護サービス施設等施設整備臨時特例事業	2,625万円
平泉遺跡群発掘調査事業	2,020万円
浄化槽設置整備事業補助金	678万円
公営住宅等ストック総合改善事業	663万円

### 主要事業

緊急雇用創出事業	3,560万円
すこやか出産・子育てプロジェクト事業	1,770万円
子宮頸がん等予防接種事業	1,431万円
森林病虫害防除事業	1,164万円
地域活力推進事業	1,000万円
町単独医療費助成事業	967万円
世界遺産登録推進事業	545万円
世界遺産登録記念イベント事業	350万円
環境基本計画策定事業	300万円
観光教育旅行用動画作成事業	252万円

### 一部事務組合等負担金

一関地区広域行政組合負担金(環境衛生部門)	12,978万円
"(介護保険部門)	10,392万円
消防事務委託負担金	14,066万円
岩手県後期高齢者医療広域連合分担金	8,680万円
市町村総合事務組合負担金	577万円

## 地方債現在高(見込み) (単位:万円)

会計別	平成23年度	平成22年度	比較
一般会計	542,388	543,755	1,367
下水道事業特別会計	242,938	248,471	5,533
農業集落排水事業特別会計	68,541	70,303	1,762
簡易水道事業特別会計	59,473	61,950	2,477
水道事業会計	105,409	108,725	3,316
合計	1,018,749	1,033,204	14,455

## 各会計別総括表 (単位:万円)

会計別	平成23年度	平成22年度	比較
一般会計	431,700	380,000	51,700
国民健康保険特別会計事業勘定	81,000	80,000	1,000
後期高齢者医療特別会計	6,680	5,930	750
健康福祉交流館特別会計	6,010	5,870	140
町営駐車場特別会計	8,380	4,500	3,880
下水道事業特別会計	34,170	33,530	640
農業集落排水事業特別会計	5,470	5,450	20
簡易水道事業特別会計	12,830	12,580	250
水道事業	3条予算 14,480	14,640	160
会計	4条予算 8,780	8,060	720
老人保健特別会計	0	10	10
国民健康保険特別会計診療施設	0	3,700	3,700
合計	609,500	554,270	55,230

## 町債残高見込み

町債については、社会基盤や公共施設の整備などの財源として活用してきましたが、23年度末残高見込みは全会計合わせて101億8749万円で、町民1人当たりになると約120万円となります。

町債の活用には、将来の住民に過大な負担を残さないよう、財政運営の健全化に努めてまいります。

一般会計の町民1人当たりの予算額は**508,898円**(442,066円)となります。

教育費	民生費	公債費	総務費	土木費
119,432円(83,954円)	112,789円(92,492円)	71,113円(71,324円)	54,913円(52,557円)	45,918円(42,205円)
衛生費	消防費	農林水産業費	商工費	その他
35,177円(37,624円)	21,213円(19,865円)	20,952円(20,309円)	11,968円(9,752円)	15,423円(11,984円)

平成23年3月1日現在の人口8,483人、( )内は前年度の数値、平成22年3月1日現在の人口8,596人でそれぞれ計算

# 世界遺産登録 再チャレンジ

平泉の文化遺産は、6月の世界遺産登録を目指しています。このコーナーでは、登録に向けた取り組み状況についてお知らせします。

## 第27回 近づく「イコモス勧告」

「平泉」の登録可否を審議する第35回世界遺産委員会は、6月19日から29日までパレーン王国からフランスのパリ（ユネスコ本部）に会場を変更して開催されます。これに先立ち、登録再チャレンジの行く末を大きく左右する「イコモス勧告」が、5月8日前後に発表されます。この勧告は世界遺産委員会の開催6週間前までに、ユネスコの世界遺産センターに対して行われるもので、4段階で示されます（別表参照）。

イコモス（国際記念物遺跡会議）は、世界の歴史的な記念物や歴史的建造物、遺跡の保存に関わる専門家を

メンバーとする国際的な非政府組織（NGO）です。ユネスコの諮問機関として世界遺産登録推薦書の審査や資産の現地調査を行い、その評価を勧告する役目がゆだねられています。

平成20年の世界遺産委員会では、イコモス勧告の評価を尊重し「平泉」の「登録延期」が決議されています。

本年6月に開催される世界遺産委員会での「平泉」再審議で、今回の勧告内容が大きな影響力を持つことは言うまでもありません。

### 【別表】 イコモス勧告の内容

評価項目	評価内容
登録	世界遺産としての価値を認め、世界遺産一覧表への記載を勧める。
情報照会	世界遺産としての価値を認めつつ、追加情報の提出を求めた上で次回以降の委員会で審議する。
登録延期	より綿密な調査や推薦書の本質的な改定が必要。推薦書を再提出した後、再度イコモスの審査を受ける必要がある。
不登録	世界遺産にふさわしくないもの。例外的な場合を除き再推薦は不可。

## 許可が必要です 史跡指定地での現状変更

当町には8つの国指定史跡・名勝があります（注）。これらはわが国の歴史を理解したり、景観上あるいは芸術上で欠くことのできない重要なものに位置付けられています。史跡等は現状のまま保存することが原則で、円滑な保護を図るため保存管理計画が定められています。土地所有者等がやむを得ず史跡内で現状を変更しようとする場合は、次の手続きが必要になります。

史跡内では▷建築物の新・増・改築▷工作物の設置や改修▷仮設物の設置▷管や側溝・ケーブルなどの埋設や改修▷土木工事などによる掘削や造成▷地面の舗装▷道路や水路の改修や補修▷樹木の伐採 など史跡の現状を変更し、その保存に影響を及ぼす行為をする場合には、文化財保護法第125条第1項の規定により現状変更の許可が必要です。また建物の解体や工作物・埋設物などの撤去も許可が必要になります。

原則として事前に発掘調査を実施します。調査により現状変更行為が適切かどうか判断します。

許可申請書を提出していただき、審査で決定されます。許可者は文化庁長官（一部は県教委に委任）です。

申請から審査を経て結果が出るまで2、3カ月かかります。県教委許可案件の場合は1カ月程度です。

許可後に申請内容などを変更しようとするときは、変更することについて許可を受けなければなりません。

現状変更完了後、速やかに終了報告書を提出していただきます。

（注）特別史跡中尊寺境内、特別史跡毛越寺境内附鎮守社跡、特別名勝毛越寺庭園、名勝旧観自在王院庭園、特別史跡無量光院跡、史跡柳之御所・平泉遺跡群、史跡金鶏山、史跡達谷窟

問い合わせ先…平泉文化遺産センター ☎46-4012

▶昨年ブラジルで開催された第34回世界遺産委員会の様子



# よろしくお願ひします 新しい区長が決まる

新年度を迎え、各行政区の区長が決まりました。任期は平成23年4月1日から25年3月31日までの2年間で、町への意見・要望などがありましたら、どんな小さなことでも結構です。各行政区長へお話しください。（紹介は敬称略）

 7区 葉春雄 (毛越)	 6区 葉利幸 (要害)	 5区 葉幹男 (山岸)	 4区 葉勝昭 (窟)	 3区 地繁志 (衣関)	 2区 葉明 (坂下)	 1区 菅原信行 (瀬原)
 14区 小野寺安夫 (二反田)	 13区 鈴木信 (柳御所)	 12区 鈴木旭 (花立)	 11区 橋烈 (倉町)	 10区 鈴木孝 (新井田)	 9区 岩正美 (三日町)	 8区 千條昭 (宿)
 21区 地良治 (山王)	 20区 山政之 (須崎)	 19区 葉紘一 (山谷)	 18区 葉浩 (遠代田)	 17区 山昭 (束稲)	 16区 瀧利吉 (新田)	 15区 三浦明 (滝の沢)

## 行政相談委員に 佐藤伸さん



【再任】  
佐藤 伸さん  
(長島字佐野)  
☎46-2289

町内を担当区域とする行政相談委員に、佐藤伸さん(20区)が総務大臣から委嘱されました。任期は平成23年4月1日から2年間です。



町村監査功労者表彰  
町村監査委員協議会主催の町村監査功労者表彰式が盛岡市で行われ、本町監査委員の内藤和雄さん(12区)に同協議会長から表彰状が贈られました。内藤さんは平成17年2月から本町の代表監査委員を務めており、地方自治の振興と発展に努められたことが評価されました。

## 監査委員の内藤さんに

### 町村監査功労者表彰

# 深夜に大地震が襲う

## 東日本大震災後、最大規模の余震



石垣ブロックが崩落した県道一関平泉線(大佐地内)

### 震度6弱を観測

東日本大震災の発生から27日目の4月7日、多くの人々が眠りに就いていた午後11時32分ごろ、再び大きな地震が東北地方を襲いました。震源は宮城県沖でマグニチュードは7.4。

宮城県仙台市や栗原市では震度6強を観測。一関市や奥州市でも震度6弱、本町に設置されている地震計も6弱を観測しました。

この地震の影響により、町内をはじめ、県内全域で再び停電となったほか、長島地区や平泉の一部地域で断水となりました。

**被害が拡大**  
当町の被害は、町道戸河内線の一部で落石のおそれがあるため通行止めになっているほか、道路や法面の亀裂や陥没など道路を中心に3月11日の地震で受けた被害が拡大しました。



5区内の山林では大きな岩が崩落した

### 余震・土砂災害に注意

東日本大震災以降、数多くの余震が発生しており、今後も大規模な余震が心配されます。今回の地震により道路の至る所で亀裂や陥没が生じています。道路や歩道の通行には十分注意してください。またこれから雨の多い時期が訪れます。度重なる地震で地盤がゆるんでいますので、土砂災害にも注意してください。

# 未来に向かって 頑張ろう！ 岩手

## 復興に向けた被災地への支援

東日本大震災の発生から間もなく2カ月を経過しようとしています。町では甚大な被害を受けた沿岸地域への支援を行うため一関市、藤沢町との合同支援本部を設置。陸前高田市への給水活動や皆さんからお預かりした支援物資の運搬など被災地への支援活動を行っています。

### 職員を派遣

被災地では今もなお、ライフラインが復旧していない地域も多く、陸前高田市をはじめとする多くの沿岸市町村では、公共施設や自治体職員も被害を受け、避難所で生活している人も対応する職員も疲労はピークに達しています。

町では、甚大な被害を受けた沿岸市町村を支援するため、同市内での給水車による給水活動や保健師による健康相談などの支援を中心に、被災地への職員派遣を行っています。



### 広がる支援

被災された地域には、町民皆さまからの支援物資の提供のほか、町消防団や町民有志によるさまざまな支援活動が行われています。4月23日には弁慶力餅保存会の会員らが、避難生活を送っている陸前高田市月山神社の避難所を訪れ、炊き出しを行いました。

避難所の方々は「納豆もちは初めて食べた」八斗汁は具

### 支援物資を被災地へ

3月25日まで各行政区を通じて町民の皆さまから提供頂いた支援物資を4月3日、(株)松栄堂さんのご協力を頂き、2台の2トントラックいっぱい米や缶詰などの食料品、トイレットペーパーや紙おむつといった生活用品を、支援要請のあった陸前高田市の3カ所の避難所に送り届けました。



給水車による給水活動

が「いっぱいおいしい」と話しながら納豆もちや八斗汁に舌鼓を打っていました。

### 東日本大震災とその後の余震による被害

被害項目	被害内容	箇所数	被害額
公共施設被害	悠久の湯平泉温泉や町公民館等	6カ所	3,266千円
学校施設被害	小中学校や幼稚園等	5カ所	2,641千円
社会体育施設	長島体育館や長島球場等	3カ所	5,930千円
水道施設被害	上水道・簡易水道の配水管破損等	19カ所	2,047千円
公共土木施設	道路、下水道・農集排施設等	150カ所	1,346,210千円
農業用施設	水田、水路、ため池等	21カ所	18,000千円
商工業関係	建物、機械設備の破損や宿泊施設被害	36事業所	54,130千円
被害総額			1,432,224千円

※ 4月25日現在町対策本部調べ。被害額は概算見込み額です。



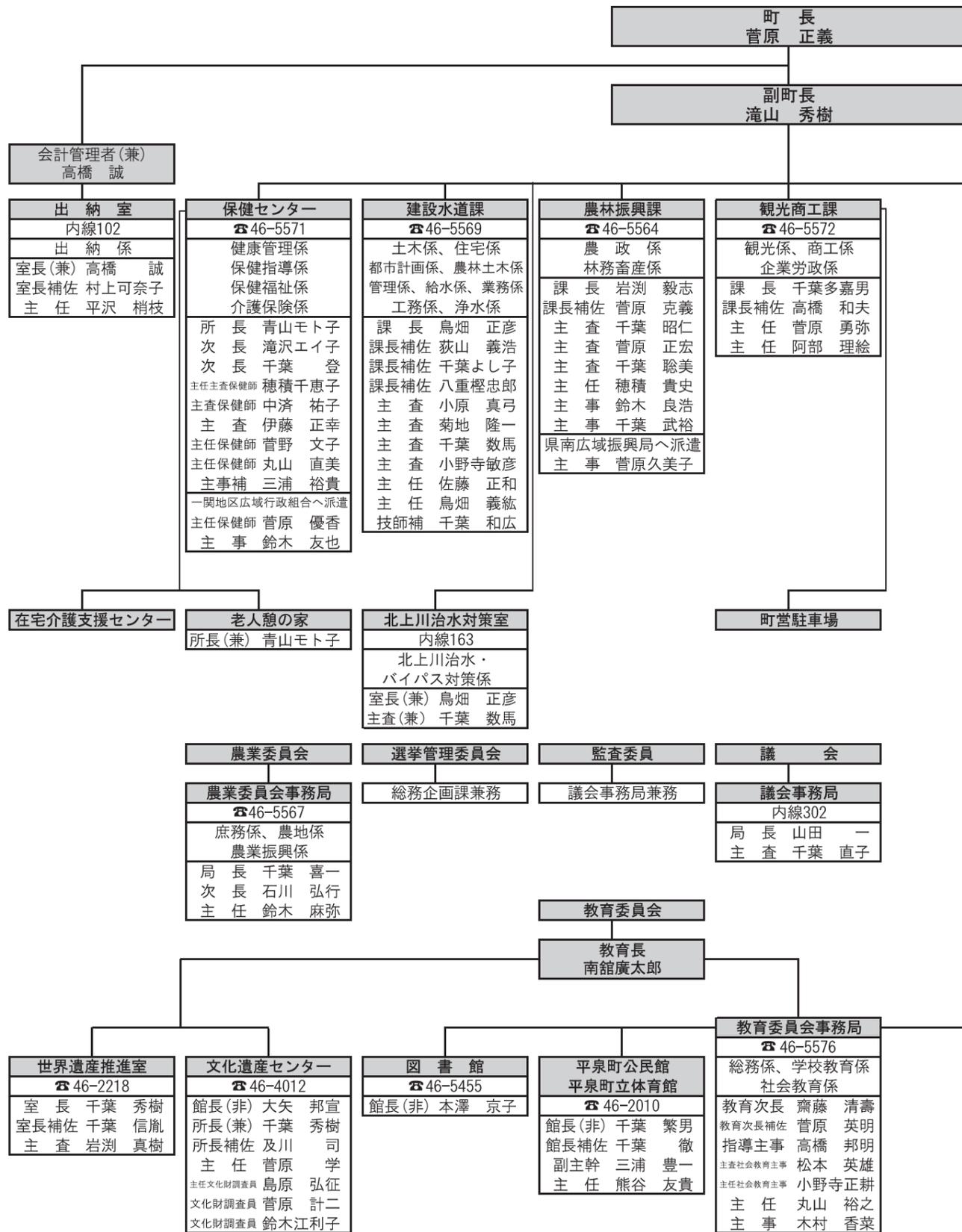
道路の至る所で亀裂が生じた

### 被災地への職員派遣状況 (4月23日現在)

派遣先	支援内容	期間	派遣人数
陸前高田市	給水支援	3月19日から継続実施	延べ60人
	避難者入浴送迎(一関市、藤沢町とのローテーション)	3月21日から継続実施	延べ30人
	避難者・在宅者の健康相談など	3月23日～25日、4月1日～3日 4月11日～13日、17日～19日	保健師、事務職員 延べ12人
	炊き出し状況の把握・相談 所蔵土器の回収、復元作業など	4月6日～7日 4月21日	栄養士1人 文化財調査員2人
大槌町	救援物資の配送、避難所の運営など	3月27日～30日、 4月14日～17日、20日～23日	事務職員3人

# 平成23年度 職員体制

4月1日付けで町職員の人事異動を発令しました。新体制となった職員配置は次の通りです。



## 新入職員の紹介 よろしくお祈いします



岩淵 寛之 (町民福祉課) 三浦 裕貴 (保健センター) 小野寺俊英 (税務課)  
千葉 和広 (建設水道課) 千葉 瑞稀 (平泉保育所) 今野 翔太 (町立幼稚園)

「(兼)」は兼務を、「(併)」は併任を、「(非)」は非常勤を指します。  
小中学校は、町職員のみ掲載しています。

- ◎退職者(3月31日付け)  
 ▷町立幼稚園長兼平泉保育所長 立野 要子  
 ▷町民福祉課長補佐 小野寺 義克  
 ▷平泉保育所長補佐 田中 すみ子  
 ▷平泉保育所副主幹 日下 美好  
 ▷平泉保育所主任保育士 笠原 敏明  
 ▷平泉小学校用務員 高橋 孝市
- ◎派遣終了(3月31日付け)  
 ▷観光商工課技師 氏橋 明子(県へ)



佐々木 琉偉くん  
「飲み物はお茶にして、夜は必ず仕上げ磨きをしています」



鈴木 琉生くん  
「夜は必ず仕上げ磨きをしています」



齋藤 美海ちゃん  
「朝、晩仕上げ磨きをしています」

## むし歯のない 3歳児

このコーナーでは、町の健康診査で「むし歯のない3歳児」として表彰されたお子さんを紹介します。付き添いの保護者の方には、むし歯ゼロへの取り組みを教えてくださいました。



本年度もさまざまな活動を予定しています。皆さんの参加お待ちしております。

### のびのびクラブ(登録制)

23年度の会員を募集しています。月に遠足や運動会などの企画を考えています。

- 活動日：毎月第3火曜日
- 対象：1歳からの在宅児
- 時間：9時30分～11時30分
- 場所：町内施設ほか
- 参加費：材料費、おやつ代など(年会費はなし)

傷害保険加入のため、登録制になります。年度途中からの登録も可能です。

### なかよしサロン

地域の未就学児を対象にした子ども

お問い合わせ先  
子育て支援センター(平泉保育所内) ☎46-2767

## 各種検診の予定表

健診名	対象者	実施時期	
循環器系の健診	特定健診(法定健診)	40歳～74歳の国民健康保険加入者 国保以外の方は、各医療保険者にご確認ください。	8月17日～20日・22日、 23日・10月2日
	後期高齢者の基本健診	75歳以上で後期高齢者医療被保険者証の交付を受けている方	
	ヤング基本健診	18歳～39歳	
肝炎ウイルス検診	40歳～70歳で未検査の方	8月2日～6日、 11月13日	
前立腺がん検診	50歳以上の男性		
胃がん検診	35歳以上		
肝・胆・腎超音波検診	40歳以上		
大腸がん検診	40歳以上	6月21日～25日、 7月24日	
胸部検診	結核健診(法定健診)		65歳以上
	肺がん検診		40歳以上
女性特有の検診	子宮がん検診	昨年度健診を受けなかった40歳以上の女性	10月13日～15日、 12月4日
	乳がん検診	30歳～39歳の女性	
	乳房超音波検診	20歳以上の女性	10月13日～15日
	骨粗しょう症検診	20歳以上の女性	
成人歯科健康診査	40歳・50歳・60歳・65歳・70歳 節目の方	6月～3月	
一日人間ドック	▷40歳から74歳の国保加入者	8月1日～6日、 12月5日・14日～17日、 2月7日～10日	
	▷40歳から74歳の国保以外の被扶養者		
	▷75歳以上で後期高齢者医療被保険者証の交付を受けている方		

町では、健康増進のために各種検診を左記の通り実施します。検診は、病気の早期発見・早期治療につながるだけでなく、生活習慣病などの予防のために自身の生活習慣を見

直す良い機会となりますので、ぜひ受診しましょう。詳しい内容については、保健センターまでお問い合わせください。

## 23年度各種検診のお知らせ

## 検診を受けて習慣病予防

### ■ フリースペースひだまりの開設 ■

家の外に出ることができないなどひきこもりで悩んでいる方が利用できます。ご家族の情報交換・交流も行っています。希望する方は開催日前日までにお申し込みください。

日時…5月16日(月) 13:30～16:00  
場所…一関市勤労青少年ホーム(一関市田村町)  
問い合わせ・申し込み先…一関保健所保健課 ☎26-1415

### ■ ワクチン接種の費用を助成 ■

ヒブワクチンと小児用肺炎球菌ワクチンの接種を一時的に見合わせていましたが、現在接種が再開されています。

町ではワクチン接種に対する公費助成を実施しており、助成の対象は2カ月から5歳未満のお子さんです。ヒブワクチンと小児用肺炎球菌ワクチンは、任意の予防接種です。接種を希望される方は保健センターまでお問い合わせください。

### ■ 参加者募集！ 高齢者対象の茶話会「さくらの会」 ■

65歳以上の方を対象とした茶話会「さくらの会」を開催します。どなたでも参加できますので、ぜひご参加ください。期日…右表参照 時間…10:00～11:30 場所…【平泉会場】福祉活動センター(アビュイ) 【長島会場】長島公民館 内容…語り合い、軽体操、レクリエーションなど 参加費…1回100円(お茶代) 持ち物…上履きシューズ

平泉会場		長島会場	
5月6日(金)	11月4日(金)	5月20日(金)	11月18日(金)
6月3日(金)	12月2日(金)	6月17日(金)	12月16日(金)
7月1日(金)	24年1月13日(金)	7月15日(金)	24年1月20日(金)
8月5日(金)	2月3日(金)	8月26日(金)	2月17日(金)
9月2日(金)	3月2日(金)	9月9日(金)	3月23日(金)
10月7日(金)	—	10月21日(金)	—

日程や場所は変更する場合がありますので毎月の広報をご確認ください。問い合わせ先…保健センター ☎46-5571

## 子ども手当は平成23年9月まで 引き続き支給されます

### ◎支給の対象

支給の対象となるのは、0歳から15歳になった後の最初の3月31日までです。

### ◎支給額

子ども1人につき月額13,000円です。

### ◎支給月

- ▷1回目…平成23年6月(2月～5月分)
- ▷2回目…同年10月(6月～9月分)

### ◎ご注意ください

- ①次の該当者は申請の手続きが必要です。▷出生などにより、新たに養育する子どもが

### きた人

- ▷すでに受給している人で、出生などにより養育する子供が増えた人
- ▷すでに受給している人で、ほかの市町村から転入した人

②すでに受給していて、支給対象となる子どもの数に変わりがない人は、手続きの必要はありません。

③現況届の提出は不要です。ただし、10月に届け出や申請が必要になる場合があります。

◎問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

「こころの健康」に関する相談窓口が保健センターにあります。「眠れない」「何となくこころが晴れない」など悩み事がありましたら保健センターにご相談ください。

## 町営テニスコートをリニューアル!

### コート1面を多目的化

町では昨年度、国の緊急経済対策事業を活用して町営テニスコートを改修しました。Aコート(クラブハウス側)はテニスとフットサルができる多目的コートに整備。B・Cコートは芝の張り替えを行ったものです。今月号では、4月27日から使用可能になった施設の使用方法について紹介します。

#### 1 利用申し込みは?

教育委員会に利用予約をする必要があります。なお団体登録済のテニス団体は利用日の2カ月前から、

個人では、4月27日から使用可能になった施設の使用方法について紹介します。



リニューアルした町営テニスコート

フットサル団体と団体登録未登録のテニス団体は利用日の1カ月前からの予約可能になります。  
**2 使用方法は?**  
使用するときは、3日前までに使用許可申請書を提出して、教育委員会の許可を受けてください。  
**3 使用できる期間は?**  
11月30日まで使用できます。  
**4 使用時間は?**  
全日、9時から21時までです。

#### 5 使用料は?

コート使用料と照明使用料は、それぞれ1時間200円です。照明施設用カードは教育委員会でご購入ください。また両使用料の納入に使用できる共通回数券も2000円(2400円分利用可)で販売しています。なお使用料については、減免申請制度もあります。

#### 6 使い終わったら?

コートやトイレの清掃を行い、使用日誌を記入してください。みんなでルールを守りご利用ください。

## 平泉中野球部が準優勝

### 平泉ライオンズクラブ杯 争奪中学校野球交流大会

第9回平泉ライオンズクラブ杯争奪中学校野球交流大会が4月24日、町営長島球場で開催され、平泉中が準優勝を果たしました。地元平泉中、水沢中、北上中の3チームが参加。リーグ戦で交流を深めました。平泉中選手は、晴天の下、災害に負けず大好きな野球に熱中。元氣ハツツンなプレーをしていました。

試合結果は次の通りです。  
平泉中 4 0 水沢中  
平泉中 1 4 北上中  
【順位】 北上 平泉 水沢



熱戦を繰り広げる選手たち

## 管理人を時間配置

### 長島体育館と町営テニスコート

4月から町立長島体育館と町営テニスコートに管理人を時間配置しています。長島体育館では、長島地区のかぎ貸し出し所の役割も果たします。施設ごとの管理人の役割と配置時間は次の通りです。

#### 1 施設ごとの管理人の役割

◎長島体育館管理人  
長島体育館、長島球場の管理と長島小学校、長島公民館のかぎの貸し出しを行います。  
◎町営テニスコート管理人  
町営テニスコートの管理を行います。

#### 2 管理人の配置時間

長島体育館  
平日 13時~21時  
休日 9時~21時  
◎町営テニスコート  
休日 13時~21時

なお体育施設を利用する際は、戸締りや後片付け、かぎの返却時間などルールを正しく守り、みんなで気持ちよく利用しましょう。

## 長島小学校

### 安全を考える4月

本校では、4月11日に紹介式と始業式、12日に入学式が行われました。新入生14人を迎え、全校児童102人、教職員16人で平成23年度がスタートしました。20日には、交通安全教室を開催。この日は朝から雨模様でしたが、1・2年生は校庭で横断歩道の渡り方を練習し、その後路上で実地学習を行いました。3・4年生は校庭で自転

車の運転技能や右折左折・停止の信号号などの約束を学びました。さらに5・6年生は、校外で自転車の路上練習を行いました。長島地区は、見通しの悪いカーブや坂道が多々あり、自転車乗りには危険がいっぱいあります。交通指導隊の方からは、「自分で考え判断できる子どもになってほしい」という言葉が聞かれました。



交通ルールを学ぶ子どもたち

もしつかり行ってほしい」などのお話を頂きました。4月は安全を考える月。25日には、「スクールガード打ち合わせ会」を行い、登下校の安全を見守ってくださる方々を紹介。28日には、消防クラブ入団式が行われました。本年度も地域の皆さまのご支援とご協力をたくさん頂きながら、「平泉の宝」を大切に育ててまいります。

## 平泉小学校

### 新学期スタート!

待ちに待った新学期が始まりました。今回の大地震によって、年度末からあらゆるもの・ことが大きく変わってしまいました。そのような状況の中でようやく4月11日に始業式、12日に入学式を行うことができました。始業式では校長先生が「学校が始まることを楽しみにしていましたか」と問いかけたところ、ほとんどの子どもが元気に

手を挙げてくれました。入学式では、この日を心待ちにしていたピカピカの1年生57人が、全員大きな声で担任の先生の呼名に「はい」と元気に答えてくれました。また急なお願ひにもかかわらず、被災地への支援物資や義援金も連日たくさん学校に届けられています。本当にありがたく思っております。約1カ月にわたる



緊張した面持ちの新1年生

長い春休みとなりましたが、子どもたちはこのように温かい心をもった家庭や地域の中で、しっかりと成長してきていることを実感できた3年度のスタートとなりました。これからも地域の方々のご理解とご支援を頂きながら、職員一同力を合わせて頑張っていきたいと思っております。本年度もよろしくお願ひします。

## 平泉中学校

### 希望を胸に71人入学

「私たちが新しい制服に身を包み、こうして入学式を迎えられることがどれだけ幸せなことなのか改めて実感しています。だから、これからの人生私たちが今できることを全力で取り組んでいきたいと思ひます。」3月11日に起こった東日本大震災で家族や家を失った沿岸部の同じ新入生のことを思い、心を痛めながらも新入生代表の佐々木美羽さんは、4月7日の入学式で一言一言をかみしめながら誓いの言葉を述べました。



誓いの言葉を述べる佐々木さん(左)

「新年度を迎え、全校生徒の一体感を創る」「新入生に手本を示すこと」で、全校が応援歌・エールを確認する。この目的が達成された気合いの入った応援歌が徐々に体育館いっぱい響き、全校が一体となりました。

震災の影響で体育館が損傷したため、予定より2日遅れで行われた入学式。71人の新入生は担任の先生の呼名に、緊張し

「おわびと訂正」3月号の広報において誤りがありましたので、おわびと訂正いたします。P12「スポーツコーナー」スポーツ安全保険「記事の記事中」(誤)年額500円(正)年額600円

### メンバー募集! 平泉ミニバス教室

活動日時...毎週土曜 9:00~11:00  
活動場所...平泉小体育館  
その他...初心者の方大歓迎です  
問い合わせ先...大場 ☎080-1849-1964

### メンバー募集! 平泉キッズサッカースクール

活動日時...毎月2回日曜13:00~15:00  
5月は15日と29日  
活動場所...平泉小体育館など  
対象...小学校1~3年生  
年会費...1,600円(保険料込み)  
問い合わせ先...千葉 ☎090-6688-3779

## 公民館

館長あいさつ

館長 千葉繁男

日ごろから、町公民館活動にご理解とご協力を賜り誠にありがとうございます。

この4月から新たに観光商工課から熊谷主任を公民館職員として迎え、昨年度同様4人の職員で公民館事業を一層推進してまいります。

事業内容はほぼ昨年度同様ですが、新たな事業として、「太鼓&お囃子教室」「ボランティア学習講座」などが加わります。未曾有の被害をもたらした東日本大震災により気持ちがお子さんから高齢の皆さままで気軽に楽しく、役に立つ内容を充実させておりますので、より一層の各種教室・講座への参加、施設・設備の利用をお願いするとともに、公民館活動を通して元気で、つらつとした毎日を過ごしていただきたいと思います。



ユニークな講座満載です！

## 今月の受講生募集

### 太鼓&お囃子教室

太鼓やお囃子を基礎から学びます。今年の夏はあなたの音色を町内に響かせましょう！

期日：5月18日～7月6日  
毎週水曜日 8回シリーズ  
時間：19時～20時30分  
場所：長島公民館ホール  
内容：太鼓と笛の練習  
対象：一般町民（小学生以上）  
講師：山王太鼓  
代表 畠山清一さん  
定員：先着12人  
参加費：パチ・笛各1000円  
申込期限：5月11日（水）

### 表具教室

額装や屏風など、オリジナルの和風インテリアを作ってみませんか？  
期日：5月20日～6月24日  
毎週金曜日 6回シリーズ  
時間：13時30分～16時  
場所：町公民館  
内容：パネル額・ミニ屏風づくり  
対象：一般町民  
講師：表具工房 ことがさか楓林堂  
代表 小賀坂和典さん  
定員：先着12人  
参加費：1000円（別途要材料代）  
申込期限：5月11日（水）

## シニアパソコン教室

期日：6月2日～7月7日  
毎週木曜日 6回シリーズ  
時間：9時30分～11時30分  
場所：町公民館1F  
内容：パソコン操作の基礎  
講師：町パソコン同好会の皆さん  
対象：一般町民（60歳以上の方）  
定員：先着20人  
参加費：1000円

### 登山教室(第1回)

新緑の山々を爽やかに満喫しましょう。  
日時：6月4日（土）7時～18時  
場所：安家森（葛巻町）  
講師：緑を守り育てる一関森木会  
事務局 千葉一男さん  
対象：一般町民  
定員：先着20人  
参加費：1000円  
予定：7月2日（土）八幡平  
10月9日（日）姫神山  
申込期限：5月26日（木）



### フットサル教室

期日：6月4日～7月9日  
時間：15時～17時（毎週土曜日）  
場所：平泉小学校体育館  
講師：町フットボール協会の皆さん  
対象：町民（初心者・親子大歓迎）  
定員：30人程度（参加費無料）  
その他：日程等変更の可能性あり

## 本年度の主な事業

- ◎乳児・幼児・低学年児童対象  
おはなし会（毎月1回）  
ピヨピヨ広場支援（毎月1回）
- ◎児童・生徒対象  
図書館体験学習（6月・2月）  
感懐画教室（7月 2回予定）  
平泉中学校職場体験（9月）  
読書感懐文募集（10月予定）
- ◎一般対象  
文に親しむ講座（9月予定）  
読書に関する随筆等募集（10月予定）

## 5月の行事予定

21日（土）おはなし会  
10時～町立図書館児童コーナー / 「たろうアンドはなこ」による読み聞かせ

## 図書寄贈者 ありがとうございます

千葉 ローズマリー様（髷石）  
佐藤 明男様（多賀城市）

## 2月の利用状況

入館者数 908人  
図書資料貸出数 1747冊  
視聴覚資料貸出数 98巻  
リクエスト数 11件  
予約冊数 23冊  
レファレンス件数 2件

## 今月のテーマ展示

### 「笑顔あふれる本展」

※第53回こどもの読書週間にちなみ、子どもの本を集めました。



「もりいちばんのおともだち」

ふくざわゆみこ / 福音館書店  
なかよしのクマさんとヤマネくんは  
はなのなえをうえました。



「ワニばあちゃん」

おくはらゆめ / 理論社  
ワニばあちゃんと、アリのいちゃん  
のユーモラスな絵本。

## 図書館

### 4月30日より、再開！

長い間お待たせしました！  
東日本大震災の影響により、長い間臨時休館をしておりましたが、建物の修繕が終了し、開館できることとなりました。利用者の皆さまには大変ご迷惑をおかけしました。

一月遅れの新年度スタートとなりましたが、職員一同心機一転「親しみやすく利用しやすい図書館」を目指して皆さまをお待ちしています。本年度もたくさんのご利用をお願いします。

開館時間も5月より平日（火～金）のみ、午後7時まで延長します。お勤め帰りにご利用ください。

## 「こどもの読書週間」

5月の休館日  
毎週月曜日  
3日（火）憲法記念日  
4日（水）みどりの日  
5日（木）こどもの日  
27日（金）～31日（火）館内整理日

4月23日から5月12日までの期間は第53回「こどもの読書週間」です。子どもたちによい本やよい雑誌に親しむことを薦め、読書の楽しみや喜びを知らせ、読書の習慣を身に付けさせる好機です。この機会に家庭や地域において子どもの読書推進に力を注いでいただければありがたいです。幼児にはたくさん本を読んでも聞かせましょう。身近なところに本を置くようにしましょう。短い時間でも本を読むことを褒め、本を読むのを聞いてあげましょう。

## ★星空観望会★

星座や宇宙の神秘的な世界を肌で感じてみませんか？

【第1回】全3回シリーズ  
期日：5月20日（金）  
時間：18時30分～20時  
場所：木工芸館「遊鷹」駐車場  
内容：春の星座の観望  
講師：平泉文化遺産センター 所長補佐 及川 司  
対象：一般町民  
定員：先着30人  
参加費：無料  
その他：現地集合・雨天時中止  
望遠鏡・双眼鏡は貸し出し

施設名	利用回数	利用人数	前年比較
町公民館(昼間)	358回	3,911人	+1,527人
町公民館(夜間)	134回	1,538人	-54人
長島公民館(昼間)	94回	4,014人	+2,885人
長島公民館(夜間)	177回	1,411人	+174人
施設名	利用者総数	男性	女性
町公民館(昼夜)	5,449人	2,045人	3,404人
長島公民館(昼夜)	5,425人	2,237人	3,188人

長島公民館は、学習センターと前年比較しています。

## 新着図書

「散り残る」田牧大和 / 講談社  
「空白の五マイル」 / 角幡唯介 / 集英社  
「思い出をなくした男」 鈴木蓮 / PHP研究所  
「首長パンチ」 樋渡啓祐 / 講談社  
「しっぽしっぽしっぽ」 ぼっぼ / 木曾秀夫 / フレーベル館  
ほか

## 「ばんば憑き」

宮部みゆき / 角川書店  
老女の語る、50年前の忌まわしい出来事とは…。怪奇小説集。



## 「すずちゃんと魔女のパパ」

柏葉幸子 / 講談社  
すずちゃんは魔女のおつかいネコと出会います。





## ときめき CLUB

### お客さんとの 会話が楽しみの

ダイニングカフェ「とかげのしっぽ」(奥州市)に勤務  
たきざわ えみ  
**瀧澤 絵美**さん(24歳)  
(長島字生江田・正人さん長女)

「いろいろな人と接して、たくさんお話できるのが楽しい」と話す絵美さんは、奥州市江刺区にあるダイニングカフェ「とかげのしっぽ」で接客の仕事をしています。

「人見知りせず、だれとでも気軽に話ができるタイプだから今の仕事に向いているのかも」と自分の性格を診断します。

休日は友人とランチや買い物に出掛けるそうで、飲食店で働くようになってから、ほかのお店の料理やサービスを特に注意するようになったとのこと。

「平泉のまちは、ゆっくりと時間が流れているような雰囲気があって好き。いつまでもこのままの平泉であってほしい」と明るく話します。

店名の由来が気になる人は、お薦めのオムライスを食べに訪ねてみては?

◎生年月日/S62.3 24◎血液型/B型◎星座/おひつじ座

## 文 芸

### 短 歌

平泉短歌会 吉田 英子 先生選  
女の孫は写真を撮ると離壇の前に正座し桃の花抱く  
百歳の父を囲みて祝ひたり我も傘寿の卯年元旦  
休日の公園に集ふ児らの声すくなく淡し世相を写す

(五十音順)  
寺崎 敏子  
三浦 勇  
三浦 陽子

### 俳 句

東稲吟社 佐々木邦世 先生選  
天 春待つや甲斐の残せし逆さ門  
地 春泥や握手に命たしかめる  
人 余震なほ犬と肩寄す春の闇

富谷町 林 正芳  
仙台市 佐藤未登里  
十二区 岩淵 洋子

## 平泉町新規就農者支援事業 世界遺産を目指すまちで農業をしてみませんか

近年、生まれ故郷に戻って就農しようとするUターン希望者や自然に恵まれた農村で安心して心豊かな生活の実現を求めて、新たに農業にチャレンジする方々が増えています。

町では、このように新たに農業をやりたいという人の新規就農を応援しています。

新規就農者支援事業の内容は、次の通りです。

### ◎事業の内容

平泉町の農業を担う者の育成・確保とその定住の促進を図るため、新規就農者に対して補助金を交付することにより新規就農を支援します。

### ◎対象者(次の要件をすべて満たすことが必要です)

- ▷ 町内に住所を有し年齢が18歳から60歳までで、新たに就農する人(町外の方は平泉町に住所を移していただきます)
- ▷ 受入農業経営体などで月8日以上研修を受け、研修期間が6カ月以上の人(外部研修を含む)

▷ 事業終了後、町内で2年間以上居住するとともに就農できる人

▷ 町担い手育成総合支援協議会で認定を受けた人

### ◎支援内容

- ▷ 支援期間...2年以内
- ▷ 研修助成等  
研修支援金...定額 月額50,000円  
居住費支援金...家賃の2分の1以内  
(ただし、上限20,000円)

### ◎受入農業経営体

町に登録した農業技術の研修を行う町内の農業経営者。新規就農者は受入農業経営体等の下で、農業研修を行います。

### ◎新規就農者の決定

申請書類および面接を経て、町担い手育成総合支援協議会で決定します。

問い合わせ先...農林振興課 ☎46-5564

小野寺菜摘さん(3区)  
①おくのほろ道  
②5/20(金)  
③PIB(イラストーナ)

佐々木美緒さん(13区)  
①奥のほろ道  
②5月20日  
③PIB

ペンネーム・きまぐれニヤンコ  
①奥の細道  
②5月20日  
③16ページ

復興へ  
ペンネーム・雪ダルマ  
山の手  
平泉以

## イラストコーナー

### 参加者大募集！ 田んぼアート体験

(農)アグリ平泉では、今年も「田んぼアート」に取り組みます。3年目となる今回は、被災者に少しでも力になれるように、支援に向けた取り組みも行います。  
“たばこ”休憩もあります。  
皆さんの参加をお待ちしております。  
日 時...5月29日(日) 13:30~  
場 所...長島字矢崎172番地  
参加費...無料  
問い合わせ先...(農)アグリ平泉 ☎46-5231

### 地デジの準備はお済みですか？

#### 地上デジタル放送視聴のための支援拡大

総務省では、経済的な理由で地上デジタル放送をまだ視聴できない「NHK放送受信料全額免除世帯」や「市町村民税非課税世帯」の方を対象に地デジ支援を行っています。

具体的には、まだ地上デジタル放送に対応できていない「世帯全員が市町村民税非課税の措置を受けている世帯」に簡易チューナー1台を無償で給付します。

詳しくは下記問い合わせ先にお問い合わせください。  
問い合わせ先...総務省地デジチューナー支援実施センター ☎0570-023724

#### 地デジちょい見せキャラバンのお知らせ

デジサポ岩手の「地デジちょい見せキャラバン」が町内を巡ります。このキャラバンでは、デジサポ岩手の巡回車が地デジ化への対応を呼び掛けながら、その場で相談や受信テストを行います。お近くを通る際には、お気軽にご相談ください。

直接お宅へ訪問し、相談を受ける戸別訪問も実施します。ご希望の方は下記問い合わせ先にお申し込みください。  
実施日時...5月16日(月)~18日(水) 10:00~16:30  
問い合わせ先...デジサポ岩手相談会グループ ☎019-604-2637

## みんなの広場

「みんなの広場」は、町民の皆さんのページです。掲載を希望される方は、はがきでご連絡ください。  
◆町の話...どなたでも、グループの紹介や内容、イベント情報など皆さんの身近な情報を、お待ちしております。  
◆町への要望...行政に対する意見や質問などを気軽にお寄せください。

### 広報クイズ

500円の商品券が当たります  
問題... まちの整備と発展へ何億円? リニューアルされた体育施設はどこ? 今月のどこかにミツバチくんが隠れています。  
そのページは?  
応募方法...はがきに答え、住所、氏名、年齢を書いて応募してください。皆さんからのイラストや意見、情報なども随時募集しています。全問正解者の中から抽選で3人の方に、500円の平泉町共通商品券をプレゼントします。  
締め切り...5月15日(当日消印有効)  
広報クイズの答えは、下図のように書いて送ってください



問い合わせ先  
総務企画課広報係  
☎46-5578(内線218)

3月号の答え... 奥の細道  
5月20日まで 16ページ  
商品券当選者...7通で、全員が正解でした。次の3人に商品券を送ります。おめでとうございます!  
小野寺 菜摘さん(3区)  
佐々木 美緒さん(13区)  
千葉 瀬衣羅さん(6区)

## お知らせ

### 戸籍の窓

ダイヤルイン（各部署へ直通です）

- ◆町民福祉課 ☎46-5562
- ◆税務課 ☎46-5563
- ◆教育委員会 ☎46-5576
- ◆農業委員会 ☎46-5567
- ◆建設水道課 ☎46-5569
- ◆平泉保育所 ☎46-2767
- ◆保健センター ☎46-5571
- ◆農林振興課 ☎46-5564
- ◆長島保育所 ☎46-2007
- ◆総務企画課 ☎46-5578
- ◆観光商工課 ☎46-5572
- ◆平泉町立幼稚園 ☎46-2575

## ご寄付ありがとうございました

町へ

《災害義援金》

- 今野 勇 治さん（花立）.....10,000円
- 小野寺 一 夫さん（高田）.....18,128円
- 佐藤 貢 さん（倉町）.....10,000円
- 藤山 恵太郎さん（片岡）.....10,000円
- 鈴木 幸 子さん（新井田）.....10,000円
- 千葉 成 男さん（片岡）.....20,000円
- 千葉 サツ子さん（片岡）.....20,000円
- 千葉 孜 さん（田頭）.....30,000円
- 浅利 茂 さん（中村）..... 5,000円
- 笹田 美 幸さん（東京都）..... 1,000円
- 清水 暉 男さん（千葉県）.....50,000円
- 天野 富 夫さん（大阪府）..... 1,000円
- 河内 恵 子さん（千葉県）.....20,000円
- 義援金口座への振り込みなど（9件）.....112,001円
- 18区中村集落 ..... 84,000円
- フタバ産業㈱.....10,000,000円
- 日本共産党中央委員会 ..... 1,000,000円
- 東京都江東区 ..... 200,000円
- ㈱花立空調 ..... 100,000円
- 《世界遺産推進基金》
- 関宮 千代丸さん（衣関）.....100,000円

- ◆平泉小学校 ☎46-2202
- ◆長島小学校 ☎46-2203
- ◆平泉中学校 ☎46-2205
- ◆世界遺産推進室 ☎46-2218
- ◆悠久の湯平泉温泉 ☎34-1300
- ◆平泉町立図書館 ☎46-5455
- ◆平泉町公民館 ☎46-2010
- ◆平泉文化遺産センター ☎46-4012
- ◆役場（代表） ☎46-2111

## 春の農作業安全月間

農作業が忙しくなるこれからの時期は、農作業事故が起こりやすくなります。急な作業開始は、思わぬ農機具事故につながります。ゆとりの心を持って、あわてず計画的に作業をしましょう。

▷トラクターなどには安全フレームを、運転者はヘルメットを装着しましょう。

▷ほ場や道路などの危険場所を確認し、農業機械の転落・転倒を防ぎましょう。

▷農業機械の整備・点検を心掛けましょう。

▷夜光反射材・低速車マークなどの活用し、接触・追突事故を防ぎましょう。

問い合わせ先…農林振興課 ☎46-5564

## こころサロン一関

大切な人を自殺で失うつらい体験を持つ遺族が集まり、語り合う場です。個人の情報は守られます。

開催2日前までにお申し込みください。

日時…5月21日（土）13：30～15：00

場所…一関保健所2階栄養講義室

内容…語り合いなど

参加費…100円（茶菓代）

申し込み・問い合わせ先…一関保健所 ☎26-1415

## 肝炎検査、エイズ検査、骨髄ドナー登録

保健所では、肝炎検査とエイズ検査を行っています。匿名、無料で受けられますので、感染の心配がある方は事前にご予約の上、ご利用ください。

また骨髄バンクドナー登録を行っています。ご希望の方は事前に下記までお申し込みください。

日程…5月10日（火）、24日（火）（11：00～12：00）

肝炎検査、エイズ検査、骨髄ドナー登録とも同日で行っています。日程・時間は事前予約の際にご確認ください。

場所…一関保健所（一関地区合同庁舎内）

予約・問い合わせ先…一関保健所保健課 ☎26-1415

## 日赤の義援金名義が変わります

郵便振替による日本赤十字社の東日本大震災の義援金受付名義が次の通り変わりました。

加入者名…日本赤十字社 東日本大震災義援金

口座番号…00140-8-507

問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

## 樹木の管理は適切に！

民地から生えている樹木が公道（町道や農道）に落下や倒木して第三者に被害を与えた場合、樹木の所有者に損害賠償が求められます。枝などが伸びすぎないよう樹木の管理を適切に行いましょう。

問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

## パートヘルパーを募集します

町社会福祉協議会では、パートヘルパー1人を募集します。勤務条件などの詳細は、下記にお問い合わせください。

問い合わせ先…町社会福祉協議会 ☎46-5077

## 緊急雇用創出事業の作業員を募集

町では、緊急雇用対策として下記事業を町シルバー人材センターに委託し、作業員を募集します。

事業内容…町内刈り払い、土砂上げ、雑木の伐採作業等

募集人数…3人

勤務場所…平泉町内

雇用期間…6月1日～9月30日（予定）

勤務時間…8：30～17：00

賃金…1日当たり6,500円

募集期間…5月9日～20日

要件…▷現在求職活動中であること。  
▷町内在住で、年齢がおおむね50～60歳の方。

申し込み…所定の履歴書に記入の上、募集期間内に町シルバー人材センターに持参または郵送してください。

申し込み・問い合わせ先…町シルバー人材センター ☎34-1108

## 雇用調整助成金が利用できます

雇用調整助成金とは、経済上の理由により事業活動の縮小を余儀なくされた事業者が、従業員の雇用を維持するために、一時的に休業などを行った場合、休業手当相当額の一部を助成する制度です。

この助成金は、今回の大地震で事業活動を縮小した場合にも利用できます。詳細は下記までお問い合わせください。

問い合わせ先…ハローワーク一関 ☎23-4135

## こころの健康相談のご案内

うつや神経の過敏などの心の不調により日常生活に支障を感じている方やご家族の方の相談に専門の医師が対応します。プライバシーは堅くお守りしますので安心してご利用ください。予約制ですので、事前に電話でお申し込みください。

日時…5月19日（木）13：30～15：30

予約制（相談日の10日前までにお申し込みください。）

場所…千厩保健センター

申し込み・問い合わせ先…一関保健所 ☎26-1415  
保健センター ☎46-5571

## 知的障がい者巡回相談

日時…6月23日（木）10：00～

場所…サンアビリティーズ一関

対象…▷療育手帳の新規判定希望者  
▷再判定希望者（書類判定対象外の方）  
▷程度変更希望者  
いずれも18歳以上の方が対象となります。

申込期限…5月31日（火）（完全予約制）

申し込み・問い合わせ先…保健センター ☎46-5571

## 無料法律相談

5月の日程	担当弁護士	予約開始	6月の日程	担当弁護士	予約開始
5日（木）	—	4/22（金）	2日（木）	熊本賢吾	5/27（金）
12日（木）	小原恒之		9日（木）	千田功平	
19日（木）	山正敏		16日（木）	山正敏	
26日（木）	千田功平		23日（木）	小原恒之	
—	—		30日（木）	熊本賢吾	

時間…10：00～15：00 場所…一関市役所本庁

予約・問い合わせ先…一関市役所生活環境課 ☎21-2111

## 5月の当番医

日程	内科	外科	歯科
5/1（日）	さとう小児科医院 ☎23-4020	岩手クリニック一関 ☎21-5111	—
5/3（火）	小野寺内科循環器科 ☎23-5600	笠原耳鼻咽喉科医院 ☎23-4916	平泉歯科診療所 ☎46-2130
5/4（水）	阿部内科クリニック ☎23-2918	岡崎整形外科 ☎23-7000	久保田歯科医院 ☎23-2294
5/5（木）	菅原内科循環器科医院（花泉町） ☎82-5528	そばた脳神経クリニック ☎21-1175	くぼた矯正歯科クリニック ☎26-7777
5/8（日）	佐藤胃腸科内科医院 ☎23-9678	すがわら皮膚科クリニック ☎33-2332	—
5/15（日）	袋医院（花泉町） ☎82-3316	誠信堂医院（花泉町） ☎82-3362	—
5/22（日）	中野内科循環器科クリニック ☎33-2311	佐藤外科肛門科医院 ☎26-1026	—
5/29（日）	かとうこどもクリニック ☎33-2211	西城医院（舞川） ☎28-2393	—

診療時間…内科・外科9：00～17：00、歯科9：00～12：00

当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、または一関西消防署（☎25-0119）に確認してください。

## 5月の小児・成人夜間救急当番医

日程	医療機関	日程	医療機関
2日（月）	一関中央クリニック ☎21-1222	19日（木）	寺崎内科胃腸科医院 ☎23-6211
6日（金）	及川内科胃腸科クリニック ☎31-3131	20日（金）	さとう小児科医院 ☎23-4020
9日（月）	いとう脳神経内科 ☎21-8200	23日（月）	誠信堂医院小児科（花泉町） ☎82-3434
10日（火）	かとうこどもクリニック ☎33-2211	24日（火）	中野内科循環器科クリニック ☎33-2311
11日（水）	小野寺内科循環器科 ☎23-5600	25日（水）	菅原内科循環器科医院（花泉町） ☎82-5528
12日（木）	佐藤胃腸科内科医院 ☎23-9678	26日（木）	氷室内科医院 ☎23-3185
13日（金）	桂島医院 ☎21-8883	27日（金）	ひらいずみ内科クリニック ☎34-1133
16日（月）	木村消化器内科 ☎21-1311	30日（月）	阿部内科クリニック ☎23-2918
17日（火）	西城医院（舞川） ☎28-2393	31日（火）	一関中央クリニック ☎21-1222
18日（水）	袋医院（花泉町） ☎82-3316		

診療時間…18：00～20：00

当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、または一関西消防署（☎25-0119）に確認してください。

## 5月の労働者の健康相談日

岩手県一関地域産業保健センターでは、50人未満の小規模事業所で働く事業主や労働者を対象に、産業医が無料で検診結果事後指導や労働者の心と体の相談などに応じています。

日程	時間	相談場所
12日（木）	13：00～15：00	一関市医師会 （一関市大手町3-40岩手日報ビル5階）
19日（木）	13：00～15：00	
26日（木）	13：00～15：00	

電話・FAXでも相談に応じています。

問い合わせ先…岩手県一関地域産業保健センター ☎23-5110、FAX23-9955

5月				
日	曜	主な行事	時 間	場 所
1	日			
2	月			
3	火			
4	水			
5	木			
6	金	さくらの会(平泉地区)	10:00~11:30	福祉活動センター
7	土			
8	日			
9	月	のびのび広場	10:00~11:30	長島球場
10	火	社協法律相談(要予約)	10:00~12:00	福祉活動センター
11	水	社協ふくし相談	10:00~12:00	福祉活動センター
12	木			
13	金	社協障害者相談	10:00~12:00	福祉活動センター
14	土	平泉中学校運動会		平泉中学校
15	日			
16	月			
17	火	のびのびクラブ ふれあい会	10:00~11:30 10:00~12:00	一閑遊水地公園 保健センター
18	水	社協ふくし相談 太鼓&お囃子教室	10:00~12:00 19:00~20:30	福祉活動センター 長島公民館
19	木			
20	金	さくらの会(長島地区) 表具教室 星空観察会	10:00~11:30 13:30~16:00 18:30~20:00	長島公民館 町公民館 西行桜の森木工芸館
21	土	平泉小学校運動会 おはなし会		平泉小学校 町立図書館
22	日			
23	月	ニギニギ広場	10:00~11:00	保健センター

24	火	東夷大学	10:00~11:30	文化遺産センター
25	水	ピヨピヨ広場 社協成年後見相談 太鼓&お囃子教室	10:00~12:00 10:00~12:00 19:00~20:30	保健センター 福祉活動センター 長島公民館
26	木	東稲大学	10:00~11:30	長島公民館
27	金	フッ素塗布事業 表具教室 乳幼児健診	9:30~10:30 13:30~16:00 12:50~13:00	長島保育所 町公民館 保健センター
28	土	長島小学校運動会 ガーデニング教室		長島小学校 ビューガーデン
29	日			
30	月			
31	火			

6月				
1	水	太鼓&お囃子教室	19:00~20:30	長島公民館
2	木	シニアパソコン教室	9:30~11:30	町公民館
3	金	表具教室	13:30~16:00	町公民館
4	土	登山教室 フットサル教室	7:00~18:00 15:00~17:00	安家森(葛巻町) 平泉小学校体育館
5	日			

## 人口の動き 4月1日現在

男	4,073 (-29人)	転入	19(3月中)
女	4,356 (-25人)	転出	63(3月中)
人口	8,429 (-54人)	出生	4(3月中)
世帯	2,605 (-5世帯)	死亡	14(2月中)

( )内は前月からの増減

## 「ねんきんネット」サービスが始まりました

「ねんきんネット」サービスとは、自宅のパソコンなどを利用して、これまでの年金加入記録を確認できるサービスです。「ねんきんネット」の利用方法と加入記録の確認方法は以下の通りです。

### ◎インターネットの利用方法

日本年金機構HP (<http://www.nenkin.go.jp/>) から「ねんきんネット」の利用登録をします。

登録が完了すると、5日間程度でユーザID・パスワードがお手元に届き「ねんきんネット」が利用できます。

### ◎町民福祉課で年金加入記録を確認する方法

町民福祉課の窓口で申し込みしていただくと、年金加入記録を印刷してお渡します。

申し込みの際には、別表の書類が必要です。

### ◎確認申し込みの注意

▷ 申込書に基礎年金番号(10桁)または照会番号(12桁)を記入する欄があります。必ずどちらかの番号を確認して申し込みをお願いします。基礎年金番号や照会番号が分からない場合、年金加入記録をお渡しすることはできません。

▷ 基礎年金番号は、年金手帳や基礎年金番号通知書やねんきん定期便、ねんきん特別便でご確認ください。それでも基礎年金番号が分からない場合は、一閑年金事務所での手続きが必要になります。

▷ 照会番号とは、平成23年3月以降に受給者に送付される「ねんきんネットのおしらせ」や4月以降に被保険者に発行される23年度の「ねんきん定期便」に記載されている12桁の番号です。

問い合わせ先…日本年金機構コールセンター

(ねんきんダイヤル) ☎0570-05-1165

一閑年金事務所 ☎23-4246

町民福祉課 ☎46-5562

### 【別表】 加入記録の確認に必要な書類

	提出書類
本人	▷ 申込書(町民福祉課窓口にあります) ▷ 本人確認書類(運転免許証など) ▷ 基礎年金番号または照会番号を確認できる書類
代理人	▷ 申込書(町民福祉課窓口にあります) ▷ 委任状(申込者本人の署名捺印が必要です) ▷ 代理人の本人確認書類(運転免許証など) ▷ 基礎年金番号または照会番号を確認できる書類